



西式甜點及烘焙班

Cursos de Preparação de Sobremesas Ocidentais e Pastelaria

	西式甜點及烘焙 T1 班 Curso de Preparação de Sobremesas Ocidentais e Pastelaria - T1	西式甜點及烘焙 T2 班 Curso de Preparação de Sobremesas Ocidentais e Pastelaria - T2
日期、時間及課時 Data, horário e duração	17/09/2019 - 29/10/2019 (01/10 停課), 18:30 - 20:30, 逢星期二, 共 6 堂, 12 小時。Todas as 3as feiras, no total de 6 aulas e 12 horas.	19/09/2019 - 24/10/2019, 18:30 - 20:30, 逢星期四, 共 6 堂, 12 小時。Todas as 5as feiras, no total de 6 aulas e 12 horas.
上課地點 Local	丞仔哥英布拉街 225 號 2 樓 (離島政府綜合服務中心樓下) Rua de Coimbra, n.º225, 2º andar, Taipa (por baixo do Centro de Serviços da RAEM das Ilhas)	
對象 Destinatários	16 歲或以上之會員 Beneficiários a partir dos 16 anos	
名額 Vagas	12 名 (成班人數最少超過名額之半數, 此課程之後備者已佔 11 個名額)。12 por turma (este curso realiza-se quando o número de participantes atinge, pelo menos, a metade das vagas previstas. Existem 11 alunos que repetem o curso e na lista de suplentes do último curso.)	12 名 (成班人數最少超過名額之半數, 此課程之後備者已佔 3 個名額)。12 por turma (este curso realiza-se quando o número de participantes atinge, pelo menos, a metade das vagas previstas. Existem 3 alunos que repetem o curso e na lista de suplentes do último curso.)
內容 Conteúdo	1. 果仁雪花酥 Nougat de frutos secos	2. 朱古力雲石蛋糕 Bolo mármore de chocolate
	3. 芝士蟹柳農夫包 Pão de centeio com queijo e delícias do mar	4. 珍珠柚子奶凍 Geleia de leite com bolinhas de tapioca e toranja
	5. 藍莓芝士餅 Bolo de queijo de mirtilo	6. 阿華田朱古力賓 Pão de ovaltine e chocolate
	7. 芒果雪莓娘 Mochis de manga e morango	8. 椰子馬令 Merengue de coco
費用(澳門幣) Taxa (MOP)	\$550.00 - 會員 Beneficiários	
備註 Observações	費用已包括材料費。 A taxa inclui o material.	
導師 Formador(a)	盧志雄先生 Sr. Lou Chi Hong	
報名時間及日期 Período e horário da inscrição	2019 年 8 月 23 日至 8 月 29 日於辦公時間內接受電話或親臨報名。倘報名人數超過限額, 本處將進行抽籤。抽籤排序之首 30 名中籤名單將在 2019 年 9 月 2 日上載至行政公職局網站, 而中籤者將獲短訊通知。中籤者須於 2019 年 9 月 2 至 5 日前來公職福利處繳付有關費用。As inscrições poderão ser efectuadas por telefone ou pessoalmente dentro do horário de funcionamento, no período entre 23/08 e 29/08/2019. No caso do número de inscritos exceder o número de vagas existentes, proceder-se-á a um sorteio. Das listas dos primeiros 30 candidatos contemplados no sorteio será feito upload no <i>website</i> do SAFP no dia 02/09/2019. Os contemplados no sorteio serão informados por SMS e deverão dirigir-se à DASFP para efectuar o pagamento de 02/09 a 05/09/2019.	
報名手續及條款 Condições e regras de admissão	<ol style="list-style-type: none"> 會員須帶備會員證或身份證明文件。Os beneficiários devem trazer consigo o cartão do SASC ou o documento de identificação. 如參加者同時報讀同一類別課程中多於 1 個班別, 第 1 個為首選, 而其餘各次選班別則須於仍有餘額時方可參與(如適用)。No caso dos participantes que se inscrevem em mais de uma turma do mesmo tipo de cursos ao mesmo tempo, a primeira escolha é a da inscrição. Podem participar nas restantes turmas escolhidas, caso nestas haja vagas (se aplicável). 抽籤後公佈之後備名單將作填補空缺或加開新班之用。A lista de suplentes publicada após o sorteio servirá para o suprimento de eventuais lugares vagos ou para a constituição de nova turma. 若報名人數不足, 主辦單位將保留不舉辦之權利。A Organização reserva-se o direito de não realizar o curso, quando se verificar um número insuficiente de inscritos. 如有任何異議, 主辦單位有權作最後決定。Em caso de eventual reclamação, a decisão final é da competência da Organização. 	
報名和付款地點 Local de inscrição e de pagamento	澳門水坑尾街 78 號中建商業大廈 9 樓本局公職福利處 DASFP do SAFP, Rua do Campo, n.º78, Edf. Com. Chong Kin, 9º andar, Macau	
付款方法 Forma de pagamento	如使用信用卡, 最低刷卡金額為澳門幣 200 元。逾期未付款者作自動棄權論(付款時間為上午 9 時 30 分至下午 6 時 30 分)。Para usar o cartão de crédito, a despesa a liquidar não poderá ser inferior a MOP200,00. Se o pagamento não for efectuado no prazo estabelecido, a inscrição será considerada sem valor (horário de pagamento: 09:30 às 18:30).	
查詢 Informações	電話 Tel.: 28355200 / 28355201 (林小姐 / 蔡先生 Sra. Lam ou Sr. Choi) 網址 Website: www.safp.gov.mo 電郵 E-mail: dasfp@safp.gov.mo	
收集 個人資料聲明 Declaração de recolha de dados pessoais	主辦單位在活動過程中可能會收集及處理個人資料(如影像、聲音等)。當中, 有些資料可能是必須收集的, 有些則可能是由當事人自願選擇提供的。如有疑問, 請聯絡主辦單位。A Organização pode recolher e tratar os dados pessoais (tais como imagens, sons, etc.) durante a realização duma actividade. A recolha de algumas categorias de dados é obrigatória, outras facultativa na base da decisão voluntária do titular de dados. Para esclarecimento de dúvidas, por favor, contacte a Organização.	
主辦單位 Organização	  澳門公共行政 福利基金 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública Administração Pública de Macau	